

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No
Delnote No
Del.Note date:

523715
Apr 4, 2024

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 784736
Delivery Date Apr 8, 2024
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 587545

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

182365 649
501338 6535

345556

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	172 / 3 550004616901		400.00 661025-**-1	pcs

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 16/04/2024
Firma

R

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x600
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 310.31
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu

Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

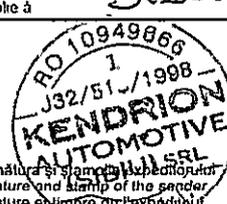
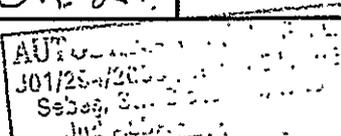
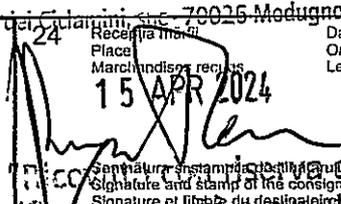
www.kendrion.com
info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Filiale Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO85BRDE330SV02166533300

HSBC The Netherlands
BIC: HSBCNL2A
IBAN(EUR): NL64 HSBC 1046 5820 15

Rubrica încaadrată cu linii groase trebuie completată de transportator
 This space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Inclusiv și
 Including and
 Y compris et
 1-15

De completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (denumire, adresă, țară) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) RUGBINA S.R.L. / 781371598 ROMANIA		SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE <p style="text-align: center;">(CMR)</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">4139</p>								
2 Destinat (nume, adresă, țară) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A Via dei Cidominiști 70026 - Modugno (Bari) ITALIA		16 Operator de transport (denumire, adresă, țară) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTOTRANSPORT S.R.L. J01/25-1/2024 Sebeș, Str. Cioc. Noi, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div>								
3 Locul descărcării (loc, țară) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Modugno (Bari) ITALIA		17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)								
4 Locul încărcării (loc, țară, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Sibiu ROMANIA 8.04.2024.		18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: ABH 7YD SEMIREMORCĂ NR.: AB 207YD CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:								
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés Delivery notes.										
6 Mărcă și numere Marks and numbers Marqués et numéros 12 pallets	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg 3420 kg	12 Cubaj m ³ Volume m ³ Cubage m ³				
Clasa Classe La classe		Cifra Numéro La chiffre		Litera Lettre La lettre		(ADR*)				
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur				19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières						
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație				20 Plata prin To be paid by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinat Consignee Destinataire			
				Prețul transportului Carriage charges Prix de transport						
				Sold/Balance/Solde						
				Taxe suplimentare Supplement charges Supplements						
Alte taxe Other charges Frais accessoires				15 Suma de plată/Cash on delivery/ Remboursement 15000000 RON Via dei Cidominiști, nr. 70026 Modugno (BA)						
21 Stabilit în Established in Establie à Sibiu				22 data on le 8.04.24.						
22 		23 		24 Recenzia marci Place Marchandise reçue 15 APR 2024 						

În cazul menționării unor maruri particulare pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica rețajii clase, cifra și litera
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrire la classe, la chiffre et la lettre

Semnătura și ștampila destinatarului
 Signature and stamp of the consignee
 Signature et timbre du destinataire
 verifică și cantitatea